

## Baix relleu en plural

### Baix relleu, mig relleu, alt relleu: com fan el plural?

ÀREA TEMÀTICA: **Llengua. Morfologia**

TÍTOLS ASSOCIATS: **baix relleu, mig relleu, alt relleu**

DATA D'ACTUALITZACIÓ: 1/10/2002

SOLUCIÓ: **Baixos relleus, mitjos (o migs) relleus, alts relleus**

ARGUMENTACIÓ:

Els compostos formats per un adjectiu + un nom (o nom + adjectiu), com ara *llargmetratge*, *migmetratge*, *curtmetrage*, *ratapinyada*, *capgròs*... fan el plural només al final, en el segon element: *llargmetratges*, *migmetratges*, *curtmetratges*, *ratapinyades*, *cagrossos*... És probable, però, que en la llengua oral hi hagi alguna vacil·lació: *capgrossos / caps grossos*, *llargmetratges / llargs metratges*..., atribuïble a vegades al grau inestable de lexicalització del compost. No obstant això, la norma ortogràfica és clara: si s'escriu tot junt, aleshores la pluralització és al final del compost.

En el cas que ens ocupa, els diccionaris consultats recullen aquests termes amb els dos elements separats; per tant, haurem d'escriure *baixos relleus*, *mitjos (o migs) relleus* i *alts relleus* quan hem d'aplicar-hi el plural. Aquesta és la forma normativa, mentre el diccionari de l'IEC no entri la forma sintètica (*baixrelleu*, *mig-relleu*, *alt-relleu*). En altres llengües, però, sí que trobem grafies del compost escrit tot junt: *altorrelieve* (al costat, però, d'*alto relieve*), *haut-relief*, *altorilievo*, *Hochrelief*.

Recordem que s'aplica el guionet a *mig-relleu* i *alt-relleu* per evitar una pronunciació indeguda. Si escrivíssim *migrelleu* i *altrelleu*, no seria difícil de pronunciar aquests mots com si llegíssim *migrar* o *altruista*.